

Liste de vocabulaire Écoute

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 10/2021.

Éditorial: Respect!

la bisbille (fam.)	Knatsch
faire valoir ses droits	seine Rechte geltend machen
l'heure (f) sup(plémentaire)	Überstunde
recupérer	<i>hier</i> : abbauen
la tâche	Aufgabe
le litige	Streit
exhaustif,ve	vollständig
l'abus (m)	Missbrauch
les sapeurs-pompiers (m/pl)	Feuerwehr
imprévisible	unvorhersehbar
périlleux,se	gefährlich
vital,e	lebenswichtig
l'enfer (m)	Hölle
le dévouement	Selbstlosigkeit
l'ange (m)	Engel
Personnalité: Le maître de l'illusion	Fabien Olicard
découper qn en morceaux	jn zerteilen
le truc	Ding; <i>auch</i> : Trick
l'atout (m)	Trumpf
la manche	Ärmel
le mot de passe	Passwort
deviner	erraten
révéler	verraten
l'ADN (m)	DNA
les échecs (m/pl)	Schach
l'interlocuteur (m)	Gesprächspartner
le poignet	Handgelenk
le mensonge	Lüge
or	aber
croire	glauben
le prestidigitateur	Taschenspieler
capter	<i>hier</i> : fesseln
détourner	ablenken
le tour de passe-passe	Zaubertrick

Petites nouvelles

Cartier fait peau neuve

faire peau neuve	erneuert werden
inauguré,e	eröffnet
l'habillement (m)	Verkleidung
dissimuler	verbergen
la prouesse	Meisterleistung
le corps de métier	Berufsgruppe
l'alpiniste (m)	(Industrie)Kletterer
la toile	Plane
se plonger	eintauchen
reconditionner	aufbereiten

À écouter: Est-ce que tu sais?

se faner	verwelken
interroger	befragen
décalé,e	unorthodox
C'est Molière qu'on assassine!	
assassiner	umbringen
le résident	Bewohner
désormais	nunmehr
le déclin	Abnahme
marqué,e	ausgeprägt
la prévision	Prognose

l'attachement (m)	Verbundenheit
la baisse	Rückgang
s'installer à	ziehen nach
en outre	außerdem
enfin	schließlich

Le fleuve le plus long de France...

le fleuve	Fluss
-----------	-------

On a retrouvé Proust

les éditions (f/pl)	Verlag
inédit,e	unveröffentlicht
le feuillet	Blatt
l'éditeur (m)	Verleger
la préface	Vorwort
l'écrit (m)	Schrift(stück)
l'entourage (m)	Umfeld
le doute	Zweifel
tel,le quel,le	unverändert
la rature	Streichung

Contre la pensée unique

alimenter	nähren
la vengeance	Rache
à l'égard de	gegenüber
dit,e	sogenannt
valoir	einbringen
la liberté d'expression	Meinungsfreiheit
être censé,e faire qc	etw. tun sollen
la cause	Sache
embrasser qc	für etw. Partei ergreifen
la trahison	Verrat
faire le jeu de qn	jm in die Hände spielen
laïque	weltlich
aboutir à	führen zu

Un mot, une histoire: « Pissenlit »

l'origine (f)	Ursprung
la vertu	Wirkung
diurétique	harntreibend
rebaptiser	umbenennen
hésiter	zögern
Il l'a dit	
le progrès	Fortschritt
l'autodestruction (f)	Selbstzerstörung

La montbéliarde camerounaise

la génisse	Fäse
accroître	steigern
se plaindre de	klagen über
inséminer	besamen
le veau	Kalb
la filière	Branche

300 millions

la 5e langue la plus parlée	am fünfthäufigsten gesprochene Sprache
-----------------------------	--

Voyage: Un tour du monde en France

1 L'Amazonie en Auvergne

plonger	nach unten gehen
la falaise	Felsen
le fer à cheval	Hufeisen
touffu,e	dicht
boisé,e	bewaldet

le perroquet	Papagei
la presqu'île	Halbinsel
le barrage	Staudamm

2 Les Caraïbes en Bretagne

les Caraïbes (f/pl)	Karibik
se parer de	sich schmücken mit
pâler d'envie	vor Neid erblassen
émeraude	smaragdfarben
l'étendue (f) de sable	Sandfläche
bordé,e de	gesäumt von
s'enfoncer	eintauchen
l'embouchure (f)	Mündung

3 Le Japon dans le Maine-et-Loire

aménager	anlegen
l'estampe (f)	(Druck)Grafik
le bocage	typ. frz. Landschaft
l'if (m)	Eibe
le plateau	<i>hier</i> : Wolke
le ginkgo biloba	Fächerblattbaum
enjamber	überspannen
l'étang (m)	Teich
la mousse	Moos
rater	verpassen

4 La Sibérie dans le Doubs

enregistré,e	aufgezeichnet
la cuvette	Kessel
le ressenti	Empfinden
l'amas (m) de neige	Schneehaufen
geler	zufrieren lassen
le patineur	Schlittschuhläufer
croiser	treffen; <i>hier</i> : sehen
gambader	herumtollen
5 L'Australie dans l'Hérault	
la retenue d'eau	Aufstauung
aride	trocken
argileux,se	tonhaltig
de-ci de-là	hier und da
la bosse	Buckel
la silure	Wels

6 La Toscane dans le Gers

valloné,e	hügelig
onduler	sich wiegen
le cèpe	Steinpilz
la graisse de canard	Entenfett
qui dit mieux ?	wer bietet mehr?
l'arrière-plan (m)	Hintergrund

7 La Cappadoce dans le Roussillon

le piton	Bergspitze
l'aiguille (f) rocheuse	Felsnadel
surgir de	auftauchen aus
l'amphithéâtre (m)	Felsenkessel
la paroi	(Fels)Wand
la couche	Schicht
la cheminée de fées	Erdpyramide
la concrétion	Tropfstein

8 La Russie à Nice

le clocher à bulbe	Zwiebelturm
prendre pied	Fuß fassen
avoir des airs de	aussehen wie
pareil,le à	ähnlich wie
le berlingot	Fruchtbonbon mit Streifen
l'isba (f)	Holzhaus
manquer	sich entgehen lassen

9 Le Sahara au Pilat

s'enfoncer	einsinken
------------	-----------

se déployer	sich ausbreiten
les marées (f/pl)	Gezeiten
empiéter	sich ausdehnen
hélas	leider
qu'on se rassure	seien Sie versichert
le stock	Vorrat
le grain de sable	Sandkorn

10 Le Canada dans le Morvan

le hêtre	Buche
le chêne	Eiche
l'érable (m)	Ahorn
le châtaignier	Edelkastanie
le bouleau	Birke
le résineux	Nadelbaum
l'épicéa (m)	Fichte
le camaïeu	einfarbiges Gemälde
creuser	graben
la grande crue	Hochwasser

11 Le Cambodge dans la Drôme

le pinacle	Spitzturm
empiler	aufeinanderschichten
assembler	zusammenfügen
la chaux	Kalk
le mortier	Mörtel
renfermer	umschließen

12 Bali dans le Jura

la cascade	Wasserfall
l'éventail (m)	Fächer
l'eau (f) douce	Stüßwasser
ruisseler	rinnen
prendre sa source	entspringen
convenir à	geeignet sein für
le trépied	Stativ
l'effet (m) filé	Filmeffekt

13 Les Seychelles en Corse

le chaos de rochers	Meer aus Felsen
limpide	kristallklar
la France métropolitaine	(Mutterland) Frankreich
méridional,e	südlich
le berger	Schäfer
s'éprendre de qc	sein Herz an etw. verlieren
préservé,e	geschützt
la réserve naturelle	Naturschutzgebiet

14 Venise dans les Alpes

ravissant,e	bezaubernd
la fonte des glaciers	Gletscherschmelze
se jeter dans	fließen in
le théâtre	Schauplatz
contourner	umfließen
la maison forte	befestigtes Haus
l'atelier (m) monétaire	Münzprägestalt
l'asile (m) de vieillards	Altersheim

15 La Mongolie en Aubrac

chevaucher	reiten
être dépaysé,e	sich fremd fühlen
le pâturage	Weideland
à perte de vue	so weit das Auge reicht
faire obstacle à qc	sich etw. in den Weg stellen
souigné,e	<i>hier</i> : umrandet
valoir le détour	den Umweg lohnen

16 Le Colorado en Provence

la carrière	Steinbruch
le décor	Kulisse
le cirque	Felsenkessel
s'étendre	sich erstrecken

l'exploitation (f)	Abbau
l'ouïer (m)	Arbeiter im Ockerbergbau
se succéder	einander folgen

Humeur: Ah, le monde merveilleux de l'entreprise!

les uns envers les autres	einander gegenüber
merveilleux,se	wunderbar
l'ouate (f)	Watte
la douceur	Sanftmut
se soucier de	sich sorgen um
le havre	Hafen; <i>hier</i> : Oase
atteindre	erreichen
l'objectif (m)	Ziel
rendre des comptes	Rechenschaft ablegen
chouette (fam.)	klasse
détendu,e	entspannt
le Schtroumpf	Schlumpf
guilleret,te	munter
le fléau	Dreschflegel
s'étirer	sich dehnen
le tapis de sol	Isomatte
le sous-fifre	kleiner Angestellter
le bonnet	Mütze
se vanner (fam.)	einander aufziehen
s'engueuler (fam.)	sich streiten
le méchant	Bösewicht
contrarier	ärgern
je m'en fiche	das ist mir piepegal
exprès	mit Absicht
grognon,ne	mürrisch

Industrie & santé:

Vaccin contre le covid-19 – Un échec français

l'échec (m)	Versagen, Schlappe
l'étendue (f)	Ausmaß
élaborer	entwickeln
l'atout (m)	Trumpf
jouir de	genießen
en la matière	auf diesem Gebiet
la rage	Tollwut
le Sida	Aids
compter sur	sich verlassen auf
le fer de lance	Zugpferd
relever le défi	die Herausforderung annehmen
le quinquennat	fünfjährige Amtszeit
la chute	Rückgang
en pointe	führend
discutable	anfechtbar, fragwürdig
prouver	beweisen
la tentative	Versuch
infructueux,se	erfolglos
confirmer	bestätigen
ne pas être suffisamment protecteur,trice	nicht genügend Schutz bieten
la réponse immunitaire	Immunantwort
fiable	zuverlässig
breveter	patentieren
performant,e	wirksam
concevoir	entwickeln
envenimer	vergiften
le coup bas	Tiefschlag
la rétention	Zurückhalten
entraver	behindern
sans relâche	ohne Unterlass
ne pas aboutir	erfolglos sein
rater le coche	die Gelegenheit verpassen
le géant	Riese

la phase d'essais	Testphase
à grande échelle	groß angelegt
concluant,e	überzeugend
le lancement	Einführung

Portrait: Illustre illustrateur, Mathieu Persan

la rentrée scolaire	Schuljahresbeginn
la fiche de présentation	Vorstellungsblatt
souffrir	leiden
animer	erfüllen, antreiben
la comédie musicale	Musical
grâce à	mithilfe von
se former	sich weiterbilden
à tout et n'importe quoi	in allem und jedem
la plomberie	Klempnerei
faire appel à qn	sich an jn wenden; <i>auch</i> : in Anspruch nehmen
incontournable	an dem kein Weg vorbeiführt
la nouvelle parution	Neuerscheinung
la couverture	Titel
l'éditeur (m)	Verleger
le graphisme	grafische Gestaltung
le hasard	Zufall
avouer	zugeben
dessiner	zeichnen
mettre en valeur	hervorheben
mondialement	weltweit
le confinement	Lockdown
l'affiche (f)	Plakat
les réseaux (m)	Netzwerke
devenir viral,e	viral gehen
croiser	<i>hier</i> : gegenprüfen
la prise de bec	Wortwechsel
l'injonction (f)	Anordnung, Befehl
le décalage	Kluft, Diskrepanz
le personnel soignant	Pflegepersonal
le tirage	Druck
se rendre compte de la vétusté de qc	sich vergegenwärtigen, wie überaltert etw. ist
comment ça ?	Wie das? Was sagen Sie da?
la réédition	Neuausgabe
littéral,e	wortgetreu
plonger	eintauchen
toutefois	dennoch
désormais	nunmehr
à temps partiel	Teilzeit
crouler	zusammenbrechen

Coin librairie

Des diables et des saints

le diable	Teufel
le saint	Heiliger
se fondre dans le décor	mit der Umgebung verschmelzen
l'héritage (m)	Erbe
la tape	Klaps
la fausse note	falscher Ton
s'interroger	sich fragen
amener	dazu bringen
refuser	es ablehnen
le centre d'urgence	Notaufnahmelager
la famille d'accueil	Pflegefamilie
l'orphelinat (m)	Waisenhaus
reculé,e	abgelegen
le parcours	Werdegang
poignant,e	ergreifend
la maltraitance	Misshandlung
le bijou	Juwel, Perle

le scénariste	Drehbuchautor
le réalisateur	Regisseur
à s'y méprendre	zum Verwecheln
être accroché,e	hängen
le faux	Fälschung
écraser	<i>hier</i> : kräftig spielen
le crétin	Dummkopf
traverser	durchqueren
tu vas te tourner les sangs (fam.)	<i>etwa</i> : du kriegst noch einen Herzinfarkt
confondre	verwechseln
jeter	wegwerfen

Les enfants sont rois

à force	mit der Zeit
déballer	auspacken
le jouet	Spielzeug
le bisou	Küsschen
le poutou	Schmatzer
inciter	dazu aufrufen
disparaître	verschwinden
la fouille	Durchsuchung
le prélèvement	Probenahme
la trace	Spur
le lanceur d'alerte	Hinweisgeber
les dérives (f/pl)	Auswüchse
dissimulé,e	versteckt
les revenus (m/pl)	Einnahmen
le ras-le-bol (fam.)	Überdross
du grand	<i>etwa</i> : ein großartiges Buch

Les Essais

regorger de qc	voll von etw. sein
se pencher sur	sich befassen mit
le bouleversement	Umwälzung
révéler	aufdecken
la contrée	Landstrich
prendre conscience	sich bewusst werden
dans la foulée	gleich im Anschluss
entamer	<i>hier</i> : aufbrechen zu
les mœurs (f/pl)	Sitten und Bräuche
confronter	(einander) gegenüberstellen
la notion	Begriff
remettre en question	hinterfragen

Polar: Un 14 juillet au zéphyr

le 14 juillet	frz. Nationalfeiertag
grandir	aufwachsen
il risque de finir mort	er könnte am Ende tot sein
la cité	Viertel, Siedlung
confier	übertragen
récupérer	abholen
la marchandise	Ware
à 20 heures pile	Punkt 20 Uhr
la barre	Häuser-, Wohnblock
pour qn l'heure n'est pas à la rigolade	jm ist nicht nach Scherzen zumute
la veille	Vortag
le gosse	Bengel; <i>hier</i> : Typ
la course poursuite	Verfolgungsjahren
s'enflammer	in Flammen aufgehen
caillassé,e	mit Steinen beworfen
le CRS (Compagnies républicaines de sécurité)	Spezialeinsatzkräfte der frz. Polizei
le LBD (lanceur de balles de défense)	Gummigeschosswerfer
bouger	sich bewegen
mettre le réveil	den Wecker stellen
attablé,e	(zusammen)sitzen
s'écrouler	<i>hier</i> : untergehen

le point de rendez-vous	Treffpunkt
cogner	brennen
la nuque	Nacken
le four	Backofen
cuire	garen
tendre	herausreichen
chrono	genau
le sifflement	Pfiff
prévenir	warnen
l'affrontement (m)	Zusammenstoß
fourrer	(hinein)stecken
le,la premier,ère venu,e	der,die Nächstbeste
croiser	<i>hier</i> : vorbeifahren
l'abribus (m)	überdachte Bushaltestelle
incendié,e	abgebrannt
ratisser	durchkämmen
l'enfoiré (m)	Arschloch
piquer	stehlen
éveiller	wecken
le soupçon	Verdacht
le cagnard	Affenhitze
dégouliner	triefen
la cage d'escalier	Treppenhaus
le texto	SMS
avancé,e à	vorverlegt auf
guetter	Ausschau halten nach
la dose (de drogue)	<i>hier</i> : Rauschgift
la cachette	Versteck
garder sur soi	bei sich behalten
à son tour	seinerseits
arrêter	verhaften
le trophée	Bravourstück
récompenser	belohnen
confier	anvertrauen
transiter	befördern
le maillon	Glied
fiable	zuverlässig
recupérer	zurückbekommen
la punition	Strafe
le traître	Verräter
le fautif	Schuldiger
balancer	verraten
la planque	Versteck
tomber	untergehen

Langue**Dialogue au quotidien: Triste nouvelle**

la nouvelle	Neuigkeit
pour	<i>hier</i> : über
décéder	versterben
à peine	noch nicht einmal
le sommeil	Schlaf
souffrir	leiden
se rappeler	sich erinnern
le signe avant-coureur	Vorbote
l'enterrement (m)	Beerdigung
incinérer	einäschern
faire voiture commune	zusammen im Auto fahren
tenir au courant	auf dem Laufenden halten
ne tenir qu'à un fil	an einem seidenen Faden hängen
se laisser abattre	sich unterkriegen lassen
épauler	unterstützen

En images: La piscine

le bassin	Becken
la ligne d'eau	Bahn
le toboggan	Rutsche

l'échelle (f)	Leiter
le pédiluve	Fußbecken
le casier-	Spind
le vestiaire	Umkleide
le plongeur	Sprungbrett
le plot (de départ)	Startblock

Prononciation : Les nombres de 0 à 20

ces situations exigent de	in diesen Situationen muss man
faire un point sur	<i>hier</i> : sich näher anschauen
la particularité	Besonderheit
la consonne	Konsonant
la voyelle	Vokal
muet,te	stumm
se donner	angesagt werden
deux par deux	in Zweiergruppen
lire à haute voix	laut lesen

Leçon de français: Le pronom « on »

fréquent,e	häufig
s'accorder	angeglichen werden
le genre	Genus
en fonction de	entsprechend
la précision	(genaue) Angabe
être obligé,e de	müssen
le code de la route commun,e	Straßenverkehrsordnung gemeinsam
le proverbe	Spruchwort
casser	kaputt machen; <i>hier</i> : aufschlagen
le sujet	Subjekt
s'appliquer	angewendet werden
le pronom réfléchi	Reflexivpronomen
de préférence	vorzugsweise
qc est suivi,e de	auf etw. folgt
se dépêcher	sich beeilen
mettre en vente	zum Verkauf anbieten
confondre	verwechseln

Lexique: À la page**Types et genres de livres**

le livre de poche	Taschenbuch
le livre électronique = le livre numérique	E-Book
la bande dessinée = la BD	Comic
le manuel (scolaire)	Schulbuch
le guide touristique	Reiseführer
le roman	Roman
le roman historique	historischer Roman
le roman policier = le polar (fam.)	Krimi
l'essai (m)	Essay
la biographie	Biographie
l'autobiographie (f)	Autobiographie
la nouvelle	Novelle
le conte	Märchen
la poésie	Dichtkunst
la pièce de théâtre	Theaterstück
le dictionnaire	Wörterbuch
le récit de voyage	Reisebericht
l'ouvrage (m) spécialisé	Fachbuch
l'ouvrage (m) de référence	Nachschlagewerk
Description d'un livre	
le tome = le volume	Band
la jaquette	(Schutz)Umschlag
la couverture	vorderer Buchdeckel
la quatrième de couverture = le dos du livre	Rückdeckel
le titre	Titel
l'illustration (f)	Abbildung
le sommaire = la table des matières	Inhaltsverzeichnis

la dédicace	Widmung
la préface	Vorwort
la postface	Nachwort
la note de bas de page	Fußnote
l'index (m)	Stichwortverzeichnis
le chapitre	Kapitel
la page	Seite
le marque-page	Lesezeichen

La lecture

le livre = le bouquin (fam.)	Buch
lire = bouquiner (fam.)	lesen
parcourir/survoler un livre	ein Buch überfliegen
dévorer (fam.) un livre	ein Buch verschlingen
être plongé,e dans un livre	in ein Buch vertieft sein

La vie du livre

la librairie	Buchhandlung
le/la libraire	Buchhändler,in
le/la bouquiniste	Buchantiquar,in
la bibliothèque	Bibliothek, Bücherei
le/la bibliothécaire	Bibliothekar,in
le lecteur/la lectrice	Leser,in
la maison d'édition	Verlag
l'éditeur/l'éditrice (m/f)	Verleger,in
éditer un livre	ein Buch herausgeben
le tirage	Auflage
la publication = la sortie = la parution	Erscheinen
rééditer un livre	ein Buch neu auflegen
l'imprimeur (m)	(Buch)Drucker
imprimer	drucken
le salon du livre	Buchmesse
dédicacer un livre	ein Buch signieren
le best-seller	Bestseller
le succès de librairie	Verkaufsschlager
le chef-d'œuvre	Meisterwerk

Le saviez-vous?

l'auteur (m)	Urheber
l'inverse (m)	Gegenteil
la liseuse	E-Book-Reader

Les mots pour parler de ses lectures

Expérience positive	
Ce livre m'a beaucoup plu.	Das Buch hat mir sehr gut gefallen.
Ce roman permet de s'évader.	Mit diesem Roman kann man der Realität entfliehen.
Cet auteur est prometteur.	Dieser Autor ist vielversprechend.
Il a écrit une histoire captivante.	Er hat eine spannende Geschichte geschrieben.
Expérience négative	
J'ai eu du mal à aller jusqu'au bout du livre.	Ich hatte Schwierigkeiten, das Buch zu Ende zu lesen.
Je l'ai trouvé difficile à lire.	Ich fand es schwer zu lesen.
C'est un auteur sans imagination.	Der Autor hat keine Fantasie.
Les personnages sont caricaturaux.	Die Figuren sind überzeichnet.

Quelques expressions imagées

tourner la page	umblättern; <i>auch</i> : das Vergangene hinter sich lassen
raconter des histoires	Märchen erzählen
caché	verbergen
parler comme un livre	sich gewählt ausdrücken
être à la page	auf dem neuesten Stand sein

Cartes

reposer	<i>hier</i> : stehen
l'éloge (m)	Lob
le pas de côté	Schritt zur Seite
l'audace (f)	Wagemut
désigner	bezeichnen

déguiser	verkleiden
l'apparence (f)	Anschein
le simulacre de	Vorspiegelung von
arracher	ausreißen
la corne	Horn
le bœuf	Rind
un vent à décorner les bœufs	sehr starker Wind
mutualiste	Gegenseitigkeits-, Genossenschafts-
être détenu,e	sich im Besitz befinden
gérer	führen, verwalten
le siège	Hauptsitz
discerner	erkennen
l'anneau (m)	Ring
décerner	verleihen
la récompense	Auszeichnung
balancer (fam.)	verpfeifen, anschwärzen
le malfaiteur	Verbrecher

Dites-le autrement: La panne**Courant**

tomber en panne	eine Panne haben
furieux,se	wütend
mon pauvre	du Armer

Familier

la caisse (fam.)	Karre
tomber en rade (fam.)	liegen bleiben
merde (fam.)	Scheiße
35 balles (fam.)	35 Euro
avoir du pot (fam.)	Glück haben

Pour aller pl us loin

relâché,e	nachlässig, locker
la suppression	Wegfall

Soutenu

redémarrer	wieder anspringen
juste ciel	Grundgütiger
étant donné que	da
déboursier	ausgeben
hors de soi	außer sich
jouer de malchance	ein Pechvogel sein

Por aller plus loin

l'échange (m)	Austausch
la tournure	Wendung

Humour: Tout à coup

tout à coup	plötzlich
lâcher	loslassen
kof	hust
se faire à l'idée	sich mit dem Gedanken abfinden
le haricot, le flageolet	verschiedene Bohnensorten
le laxatif	Abführmittel

Reportage: Les pompiers de Paris

l'inimaginable (m)	Unvorstellbare
avoir lieu	stattfinden
se prendre en photo	einander fotografieren
le cerisier du Japon	Japanische Zierkirsche
le pommier	Apfelbaum
le tilleul	Linde
à l'arrière-plan	im Hintergrund
la gargouille	Wasserspeier
jaunâtre	gelblich
les pompiers (m/pl)	hier: Berufsfeuerwehr
l'intervention (f)	Einsatz
lâcher	abwerfen
le canadair	Löschflugzeug
périr	umkommen

le sinistre	Katastrophe
déployer	ausfahren
le bras articulé	hier etwa: Sortiergreifer
la toiture	Dach
la lance à incendie	Feuerspritze
extincteur	Lösch-
éteindre	löschen
porter secours	Hilfe leisten
le sans-abri	Obdachloser
mal en point	hier: krank
l'accidenté (m) de la route	Verkehrsunfallopfer
la sécurité civile	Zivilschutz, Bergungsdienst
le Samu	ärztlicher Bereitschaftsdienst
la vaccination	Impfung
l'inondation (f)	Überschwemmung
le centre de secours	Feuerwache
solliciter	rufen
le départ	hier: Ausbruch
la petite couronne	die Departements Hauts de Seine, Val de Marne, Seine-Saint-Denis
rappeler qc	etw. gedenken
chargé,e	voll
d'avance	im Voraus
le réveil	hier: Wecken
le rassemblement	Versammeln
le changement	Austausch
l'équipe (f) de garde	Wachmannschaft
la trousse de pansements	Verbandkasten
la musculation	Krafttraining
la course	Laufen
la natation	Schwimmen
la planche	Brett
se hisser	sich hochziehen
suspendu,e	angebracht
la formation continue	Weiterbildung
l'entretien (m)	Instandhaltung; auch: Pflege
la maintenance	Wartung
huiler	ölen, schmieren
l'alerte (f)	Alarm
la tenue	hier: Uniform
retentir	ertönen
l'entraînement (m)	Training
le geste	Handgriff
la forme physique	körperliche Fitness
le gage	Garantie
le linge	Wäsche
le gala	(Gala)Veranstaltung
les sapeurs-pompiers (m/pl)	Feuerwehr
à peine	kaum
le goût	Vorliebe
prononcé,e	ausgeprägt
le brevet des collèges	mittlere Reife
avoir un casier judiciaire vierge	nicht vorbestraft sein
être à pourvoir	vakant sein
l'épreuve (f) de sélection	Eignungstest
le parcours de formation	Ausbildungsgang
la rigueur	Strenge
l'adaptation (f)	Anpassung
exiger	erfordern
le sans-faute	hervorragende Leistung
les liens (m) étroits	tiefe Verbundenheit
les fêtes se succèdent	es gibt viele Feste
l'archiduchesse (f)	Erzherzogin
clore	beschließen
tout juste	gerade
le voyage de noces	Hochzeitsreise
la toile cirée	Wachstuch
la peinture	Farbe

contenir	enthalten
le rideau	Vorhang
la soie	Seide
la bougie	Kerze
la banquette	Polsterbank
le velours	Samt
veiller	wachen
la pompe à eau	Wasserpumpe
animé,e	lebhaft
bavarder	sich unterhalten
mettre le feu à qc	etw. in Brand setzen
le brasier	Flammenmeer
partir en fumée	in Rauch aufgehen
déplorer	beklagen
par la suite	in der Folgezeit
le convoi funéraire	Trauerzug
faillir faire qc	beinahe etw. tun
le corps de garde	Wache
chargé,e de	betraut mit
lutter contre	bekämpfen
confier	übertragen
la tutelle	Aufsicht, Kontrolle

Histoire de l'art: Le signe peintre

le singe	Affe
l'habit (m)	Kleidung
troublant,e	verwirrend
la nature morte	Stilleben
se distinguer	sich auszeichnen
effrayer	Angst machen
le don	Gabe, Talent
singer	nachäffen
à l'aube de qc	am Anfang einer S.
la tapisserie	Wandteppich
le défaut	Fehler
moquer	verspotten
espiègle	schelmisch
précieux,se	geziert, affektiert
dépasser	hinausgehen über
la vraisemblance	<i>hier</i> : Realismus
rendre	wiedergeben
la minutie	Genauigkeit
le chevalet	Staffelei
la baguette	Stab
la toile	Leinwand
inoffensif,ve	harmlos
le leurre	Illusion
donner belle allure	eine elegante Erscheinung verleihen

Gastronomie: Les barquettes

la pâtisserie	Gebäck
la tête blonde	Kind
le goûter	Nachmittagssnack
redonner le moral	Stimmung aufheitern
accompagner	begleiten
la gourmandise	Nascherei
faire le bonheur de qn	jn glücklich machen
recréer	<i>hier</i> : nachmachen
en herbe	angehend
le confinement	Ausgangsbeschränkungen
la barque	Boot
déposer	<i>hier</i> : geben
le moule	Form
la tartelette	Törtchen

préférez... à...	nehmen Sie lieber... als...
la garniture	<i>hier</i> : Füllung
remplacer	ersetzen
la pâte à tartiner	Aufstrich
la ganache	Creme aus Sahne und Schokolade
verser	gießen
le copeau	Span
mettre au frais	kalt stellen

Recette

le sucre en poudre	Haushaltszucker
la farine	Mehl
préchauffer	vorheizen
casser	aufschlagen
monter les blancs en neige	Eiweiß steif schlagen
faire blanchir	schaumig schlagen
ajouter	hinzufügen
incorporer	unterheben
les blancs (m/pl) en neige	Eischnee
délicatement	vorsichtig
beurrer	einfetten
remplir de	füllen mit
la préparation	Zubereitung
enfourner	in den Ofen stellen
la cuisson	<i>hier</i> : Backen
le creux	Mulde
le dos	Rücken
trempe,e	getaucht

Zoom sur... La privatisation de la langue

appartenir à qn	jm gehören
s'approprier	sich aneignen
la chaîne	Sender
déposer	eintragen lassen
la propriété intellectuelle	geistiges Eigentum
menacer qn de qc	jm etw. androhen
l'ONG (f) (organisation non gouvernementale)	NGO
le courrier	Schreiben
dénoncer	anprangern
avoir des comptes à rendre à qn	jm Rechenschaft schuldig sein
baisser les bras (fig.)	aufgeben
mettre la main sur	in Beschlag nehmen
le supporteur	Fan
détenu,e	im Besitz
l'artisan (m)	Kunsthandwerker
le nom commun	Gattungsname

Le saviez-vous ?

les soldes (m/pl)	Schlussverkauf
entier,ère	ganz
attirer	anziehen
se ruier	strömen
la folie	Wahnsinn
tout et n'importe quoi	<i>etwa</i> : jeder Quatsch
récent,e	neu
le propriétaire	Eigentümer
l'étoffe (f)	Stoff
le rayon	Abteilung
l'affichage (m)	Anzeige
la vente par correspondance	Versandhandel
se débarrasser de qc	etw. loswerden
l'invendu (m)	Restposten
le cancer	Krebs
la cible	Ziel

